
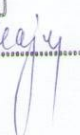


|   |   |   |                                |     |     |                              |                    |                   |                   |                   |
|---|---|---|--------------------------------|-----|-----|------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|  <p><b>Dodávateľ:</b><br/><b>Obec Sirmík</b></p> <p>Hlavná 21<br/>076 03 Sirmík</p> <p>ÍČO: 00331902    IČ DPH:    DIČ: 2020773557</p> <p>Bankové spojenie: VÚB    Trebišov<br/>Číslo účtu: <b>13820-622/0200</b><br/>IBAN:    SWIFT:</p> <p>Tel.: 056/6790279    e-mail:<br/>Fax:    http:</p> <p>Vyhotovil:<br/>Alternatívne bankové spojenie:</p> <p>Prijemca:</p> <p>Spôsob dopravy:<br/>Konečný príjemca:<br/>SHR Miroslav Maďar</p> <p>Hlavná 99<br/>07603 Sirmík</p> <p>Číslo účtu: /</p> | <p><b>Stredisko:</b><br/><b>Zákazka:</b><br/><b>Číslo objednávky:</b></p>                                       | <p><b>Druh/Číslo: F    10004</b></p> <p><b>Dodací list: /</b></p>   |                                |     |     |                              |                    |                   |                   |                   |
|   | <p><b>SHR Miroslav Maďar</b></p> <p><b>Hlavná 99</b><br/><b>07603 Sirmík</b><br/><b>Slovenská republika</b></p> | <p><b>Odberateľ:</b>    <b>Kód odberateľa:</b> 31309241<br/>SHR Miroslav Maďar</p> <p>Hlavná 99<br/>07603 Sirmík</p> <p>ÍČO: 31309241    DIČ:    IČ DPH:</p> <table border="1"> <tr> <td>Spôsob úhrady: Prevodný príkaz</td> <td>KS:</td> <td>SS:</td> </tr> <tr> <td>Dátum dodania tovaru/služby:</td> <td>Dátum vyhotovenia:</td> <td>Dátum splatnosti:</td> </tr> <tr> <td><b>14.06.2011</b></td> <td><b>14.06.2011</b></td> <td><b>21.06.2011</b></td> </tr> </table> | Spôsob úhrady: Prevodný príkaz | KS: | SS: | Dátum dodania tovaru/služby: | Dátum vyhotovenia: | Dátum splatnosti: | <b>14.06.2011</b> | <b>14.06.2011</b> |
| Spôsob úhrady: Prevodný príkaz  | KS:   | SS:   |                                |     |     |                              |                    |                   |                   |                   |
| Dátum dodania tovaru/služby:  | Dátum vyhotovenia:  | Dátum splatnosti:   |                                |     |     |                              |                    |                   |                   |                   |
| <b>14.06.2011</b>   | <b>14.06.2011</b>   | <b>21.06.2011</b>   |                                |     |     |                              |                    |                   |                   |                   |

Na základe dodatku č. 1 k dohode o nájme pozemkov na poľnohospodárske účely zo dňa 28.12.2007 Vám fakturujeme nájom TTP za rok 2011 1 splátku vo výške

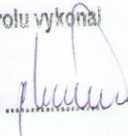
Predbežnú finančnú kontrolu vykonala

K. Krainiková, referentka OeÚ

dňa 14.6.11 podpis 

Priebežnú finančnú kontrolu vykonali

V. Kalán, starosta obce

dňa 14.6.11 podpis 

Následnú finančnú kontrolu vykonala

M. Kováčová, hlavná kontrolorka obce

dňa 10.8.2011 podpis 

| Sadzba / Typ    | DPH | Základ dane  | Daň | Cena s daňou     |
|-----------------|-----|--------------|-----|------------------|
|                 | %   | 100,-        |     | 100,-            |
|                 | %   |              |     |                  |
|                 | %   |              |     |                  |
| <b>Spolu:</b>   |     | <b>100,-</b> |     | <b>100,-</b> EUR |
| Prijatá záloha: | %   |              |     |                  |
|                 | %   |              |     |                  |
| Na úhradu:      | %   |              |     |                  |
|                 | %   |              |     |                  |

Zaokrúhlenie:

Na úhradu spolu: **100,- EUR**

Slovom: Jedensto

1 EUR = 30,1260 Sk




**OBEC SIRNÍK 012,60 Sk**

Hlavná 152/21

076 03

tel.: 056 / 6790 279

e-mail: obecsirmik@trinet.sk

Podpis a pečiatka 

Počet príloh:

**Dodatok č. 1 k dohode  
o nájme pozemkov na poľnohospodárske účely zo dňa 28. 12. 2007**

Uzatvorená medzi:

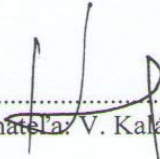
1. **Vlastníkom – prenajímateľom:** Obec Sírnik, IČO: 00331902, Hlavná 152/21, v zastúpení V. Kalánom, starostom obce.
- a**
2. **Prenajímateľom:** Miroslav Maďar – SHR, Sírnik Hlavná 99/28, 076 03 Hraň
3. **Predmet nájmu:** Predmetom nájmu je dočasné užívanie poľnohospodárskej pôdy na poľnohospodárskej účely v k. ú. obce Sírnik na LV č. 707, parcely registra E,

| Parcelné číslo | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku          |
|----------------|-------------------------|-----------------------|
| 2003           | 4039                    | Trvale trávne porasty |
| 2004           | 37458                   | Trvale trávne porasty |
| 2007           | 36649                   | Trvale trávne porasty |
| 2011           | 23536                   | Trvale trávne porasty |
| <b>SPOLU:</b>  | <b>101 682</b>          |                       |

4. **Výška nájmu:** Výška nájomného bola stanovená uznesením obecného zastupiteľstva č. 2/12/2007 a č. 3/9/2010 **ročne vo výške €19,92 EUR za 1 ha. Spolu €202,55 EUR.**
5. **Splatnosť nájmného:** Nájomné dohodnuté v bode 4 tejto zmluvy prenajímateľ zaplatí nájomcovi **do 31. mája bežného roka €100 EUR, do 01. 09. €102,55 EUR,** na účet, alebo do pokladne obecného úradu.
6. **Účinnosť a platnosť dodatku zmluvy:** vzniká dňom **01.01.2011.** Týmto dňom sa mení výmera užívaného pozemku.
7. **Ostatné dojednania:** Tento dodatok k zmluve je vyhotovený v štyroch exemplároch, pre každého po dve vyhotovenia. Účastníci potvrdzujú, že text dohody bol prečítaný a na znak súhlasu s jej obsahom a prejavom vôle ju vlastnoručne podpisujú.

V Sírniku dňa 18. 11. 2010

  
.....  
Za nájomcu: Miroslav Maďar - SHR  
076 03 SÍRNÍK 99  
IČO: 31 30 92 41  
DIČ: SK1020694521

  
.....  
Za prenajímateľa: V. Kalán, starosta



OBEC SÍRNÍK  
Hlavná 152/21  
076 03  
tel.: 0561 0741 273  
e-mail: obecsirnik@tiscali.sk

**Dodatok č. 1 k dohode  
o nájme pozemkov na poľnohospodárske účely zo dňa 28. 12. 2007**

Uzatvorená medzi:

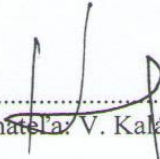
1. **Vlastníkom – prenajímateľom:** Obec Sírnik, IČO: 00331902, Hlavná 152/21, v zastúpení V. Kalánom, starostom obce.
- a**
2. **Prenajímateľom:** Miroslav Maďar – SHR, Sírnik Hlavná 99/28, 076 03 Hraň
3. **Predmet nájmu:** Predmetom nájmu je dočasné užívanie poľnohospodárskej pôdy na poľnohospodárskej účely v k. ú. obce Sírnik na LV č. 707, parcely registra E,

| Parcelné číslo | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku          |
|----------------|-------------------------|-----------------------|
| 2003           | 4039                    | Trvale trávne porasty |
| 2004           | 37458                   | Trvale trávne porasty |
| 2007           | 36649                   | Trvale trávne porasty |
| 2011           | 23536                   | Trvale trávne porasty |
| <b>SPOLU:</b>  | <b>101 682</b>          |                       |

4. **Výška nájmu:** Výška nájomného bola stanovená uznesením obecného zastupiteľstva č. 2/12/2007 a č. 3/9/2010 **ročne vo výške €19,92 EUR za 1 ha. Spolu €202,55 EUR.**
5. **Splatnosť nájmného:** Nájomné dohodnuté v bode 4 tejto zmluvy prenajímateľ zaplatí nájomcovi **do 31. mája bežného roka €100 EUR, do 01. 09. €102,55 EUR,** na účet, alebo do pokladne obecného úradu.
6. **Účinnosť a platnosť dodatku zmluvy:** vzniká dňom **01.01.2011.** Týmto dňom sa mení výmera užívaného pozemku.
7. **Ostatné dojednania:** Tento dodatok k zmluve je vyhotovený v štyroch exemplároch, pre každého po dve vyhotovenia. Účastníci potvrdzujú, že text dohody bol prečítaný a na znak súhlasu s jej obsahom a prejavom vôle ju vlastnoručne podpisujú.

V Sírniku dňa 18. 11. 2010

  
.....  
Za nájomcu: **Miroslav Maďar - SHR**  
076 03 SÍRNÍK 99  
IČO: 31 30 92 41  
DIČ: SK1020694521

  
.....  
Za prenajímateľa: **V. Kalán, starosta**



**OBEC SÍRNÍK**  
Hlavná 152/21  
076 03  
tel.: 0561 0741 273  
e-mail: obcesirnik@tiscali.sk